

大漢公報

中華民國二十二年四月拾號

星期一

孔子誕辰四千八百八拾四年

夏曆歲次癸酉年三月拾六

如何救亡

哲論

熱河之失。據一般人之判斷。爲因固多。但其最要者。則爲湯玉麟平時橫徵暴斂。政治貪污腐敗。久使熱民疾首痛心。願與偕亡。故日寇之來。莫肯抗禦。且以去湯爲快。夫然後日寇乃得以長驅直入。天險之地。不旬日而全部淪亡。此種現象。無論何人。不能加以否認。然而此種現象。又豈僅熱河失守一事而已哉。即前歲九一八之變。東北三省人民。徒宛轉祖上。待人宰割。而有悔莫禦。有土莫守。亦何其非近數十年來腐敗政治之惡果。諸君有云。物必先腐而後蟲生。傳亦有曰。國必自伐而後人伐之。故在今日情勢下。外寇固急。內政亦急。政府如無改革內政之決心。則亦必無抗禦外侮之力量。此無他。民心既已不屬。力量自無由集中。故外寇亦遂無由抗禦耳。

雖然。吾人之所謂改革內政。非欲偏重於武力。以冀以恢復國家與社會之秩序。蓋內政之所以不安。即由於政治之腐敗。故安內之道。實即在於腐敗之政治。以根本之改革。非強力壓迫所能成功也。我國近廿年來之政治。一言以蔽之。即爲軍閥政治與官僚政治之延續。軍人之分。則割據相爭也。官吏之貪污奔競。則惟位是競。惟利是爭。而恤國脈民命。亦無一不如曩昔也。政治之措施。大都與人民利益相背。官目以肥。民日以瘠。老弱轉輸。少壯流離。總之民國以來。災禍相乘。動亂相繼。腐敗之政治與分崩離析之局面。既已深植外侮之禍根。一旦有事。欲使此日處於水深火熱中。痛苦其訴之人民。爲國效命。爲民族效死。以抗禦強寇。自爲事實上所難能。則在民窮財盡。救死不暇之際。根本上尤無抗禦強寇之實力乎。吾人言此。初非歸咎於某一方面某一集團也。國勢至此。何能專作消極之抵抗。抑且此廿年來黑暗政治之所以能繼續延長。與其歸咎於主持政治之少數人。毋寧之勝利。自然而然的要緊固了。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公來大船郵國美

◎船期更改
◎歸國僑胞注意
企李崙總統 四月八號開
他輔總統 四月廿號開
企李崙總統 五月六號開
他輔總統 五月廿號開
者化臣總統 六月十號開
者化臣總統 六月廿號開
三等位收銀八拾元半
小房位收銀八拾元半
轉船票及搬行李往域多利均
免收脚費
(每次船於上午拾點半由雲
埠開行)

總馬機安均理代總埠雲 瑞呈馬昌同利理代埠域
Mar June 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5381



專載

蘇聯最近對外政策

▲訂不侵犯條約爲外交大勝利
▲對遠東問題始終表示嚴守中立

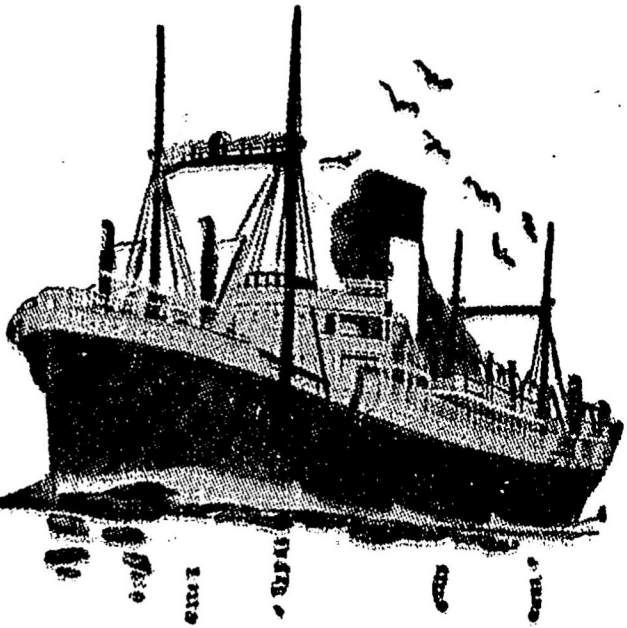
請我全國人民都應負此責任。今日之國勢。已臻於萬分險惡之地。亦已臻於山窮水盡之絕境。吾人而欲打破國難。突出重圍。則非改革政治與民更始。俾民心得所依附。民力得以集中不爲功。斯爲當前最急要之問題。亦即當前最迫切之工作。望我學國上下。三思毋忽。

蘇聯最近對外政策。莫洛托夫原書。在五年計劃期間。各國勞動大眾。對蘇聯的同情。大爲增加。這是不容置疑的。這不能不說是蘇聯國際地位之重大鞏固。同時。蘇聯對各國相互關係之事實。亦證明了一點。如過去的數年間。訂立許多互不侵犯條約。就是明證。

蘇聯對各國的關係。約言之。事屬經常。雖然有些國家的政府。再三更迭。蘇聯對外關係。既是由他本國。力量之發展來決定。那末這種關係。就隨着五年計劃之勝利。自然而然的要鞏固了。

司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



二樓位 七十五元
大艙位 五十五元

由雲開行 船名 到雲域埠
四月廿三號 餐斜士 四月三號
五月十四號 千地利士 四月廿四號
六月四號 布地羅士 五月十五號
六月十五號 益臣 六月十五號
七月十六號 餐斜士 六月廿六號
新船期紙印便函索即奉

號安均理代埠域 QUON ON CO. 529 Cormorant St. Phone, Garden 6914 Victoria B. C.
號福馬 FRANK MAH Travelling Agent Dodwell & Company Limited Vancouver B. C.
號安均理代埠域 QUON ON CO. 254 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 2942 Vancouver, B. C.

司公船輪亞丕詩

港香到天七拾
色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

率隨用隨日每鷄豬養豕上船

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
亞洲皇后 四月八日
坎拿大 四月廿二日
俄國皇后 五月六日
日本皇后 五月二十日
亞洲皇后 六月三日
坎拿大 六月十七日

址住信通施徒司 SETO MORE Pacific Passenger Agent Canadian Pacific Rly Vancouver, B. C.
打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

行銀路資 THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada



爲人之於家庭其第一責任是謀家人之安全在銀行開儲蓄戶口即能適應此項需求而發生加倍的效力其利益蓋有貳端一以其是現款貯蓄當可備用而其價值又常拾足二此是穩固的投資可常得回過息三釐
本行特別注意於華僑生意已多歷年所故在滿地可雲高華及域多利等埠繼續開有華人支部凡欲從事於銀業之華僑諸君不論在何支部交易均得有優異的待遇且應接敏捷無停滯之弊

諸君入埠請到永生號

加倍效力

不取代打電報費

醫衛大黃西

Dr. D. T. W. WONG, M. Sc., M. D.
Suite 5, 501 Main St. Vancouver, B. C.
醫館電話 Sey. 8708
住宅電話 Fair. 2288X

角街舖夾街打片在館醫
房號五第上樓行銀素仔街
科全外內幼老女男理統
傷損外意人工會恤體理并
長特爲尤術外科外
柳花醫專

醫西錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E. Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5786
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 318
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

●華球隊昨與西人比賽情形

○省政府通過限制五仙賭機
據市法律顧問通告。省政府及省督皆已通過修改本埠市憲章之議案。使自今日始。本埠市政府將有權分別各種之五仙牌隙賭機。能將賭機禁制。而不禁制售物機。市會現尚未進行限制各種五仙牌隙賭機。惟據各市參事稱。若不將五仙牌隙賭機完全拘除。則將向每機每年抽稅款壹百元云。

○又有壹華人技擊家與西人比武
據西報消息。有向居片市魯爾埠之華人技擊家魯爾方譯音。近日來本埠。定於明晚。在矢吹街六二〇號之運動場內與美國比銓堪埠西人考活氏比武。擬共戰四回合。兩人皆身重百廿五磅云。

●羅省華僑組織航空研究會

於日賊猖狂。航空救國。爲當務之急。特聯合發起華僑航空研究會。已於昨日正式成立。選定職員。執行委員趙寶光。陳如敢。梁桂若。林瑞忠。劉遠植。伍成源。周壽。候補執委張瑞芬。曹醒民。監察劉崇溪。苗品三。張喜治。候補監委關丙如等。將來發展航空。造就飛行人才。於國家前途。實利賴之。聞該會擬聘坤中熱心愛國僑胞爲顧問。以期集思廣益。爲大規模之發展。現有附近各埠來函贊同。並遣青年加入。共

●染瘋瘋之邦人將撥回國
柯京十日電。據加政府衛生部通告。在安省倫敦埠。有生瘋瘋之華人壹名發現。現禁於該埠之孤立醫院。擬將之撥回中國置在中國之瘋人院醫治。其症非易傳染。惟當局將該生瘋華人撥出境時。將注意提防傳染云。

●之加哥拘獲非正式入口外人
美國之加哥埠九日電。駐本埠移民局員。近日在本埠區內搜尋非正式入口之外國人。華人及俄奴計廿六名。墨人廿四名。因之被拘。今日用專車載墨人回墨西哥。並解中日人往太平洋岸。俄之出境云。

●酒友之好消息
據本月十日電。前消息司百務部。下月預言。

本省政府酒肆所售之啤酒。定於是月尾左近減價至每打壹元五角。惟未定何日實行。購酒准照舊。則定於是月十八號由每張二元減至每張一元五角云。

●美總統自動減低薪金

美京華盛頓拾日電：美總統羅斯福氏自登任以來。曾下令將美政府人員薪金一律減低百分之五。據此所定薪額。今日刊佈。

低百分之十五。惟美總統之薪金不依例不能強迫減少。故羅斯福氏特自勸將其初一個月工金扣八百四十三元交還國庫。其每年工金。因是將由七萬五千元減至六萬三千元云。

●難僑百餘被逐抵大埠
大埠函。昨五日下午三時五分鐘。有南太平洋公司火車。由羅省駛抵本埠。載來墨國難僑百零八名。內婦人幼童佔五拾七名。華婦一名。並有染瘋疾之難僑李賀(南海九江人)壹併由移民局備小輪載往烟租埃崙。於昨星期五日由林肯總統船載回中國。又上兩星期到埠暫留在埃崙醫院療治之難僑鄧洪安等家眷。或亦全乘該船出境云。

●西匪竊去華商店銀千萬
美國舍路埠九日電。據本埠市警局報告。在緬街二章○號華人仄黃之商店。昨晚被匪破入。竊去在內重量六百磅之甲萬。甲萬內藏現銀二百卅七元。聞匪徒曾圖用鉄鎚打破甲萬之鎖。惟不能達目的。遂將全個甲萬扛去云。

●美人飲啤酒之癖聞
美國芝加哥埠八日電。據美報界調查。實行售麥酒例。已有四十八小時之久。共計政府收入之麥酒稅款達一千萬元。美國人飲去之麥酒共六千萬卅之多。惟各麥酒

製造公司。已共售出二百萬桶。現祇仍有四百萬桶應售。恐於下星期中將已售盡。須向加拿大運麥酒入口應售。全國之麥酒製造廠。已皆每星期開工七日。每日工作廿四小時。

●慎防歹徒蹂躪華埠兒童
大埠函：近有淫歹之徒。在華埠調戲幼年

男女童。前數天已拘獲老年華人一名。控以手犯保護幼童例。華埠衿馬多士得頓校長。爲保護兒童起見。特親到各班房向學生曉諭。切勿因貪便宜。受人引誘。致將潔白之身體。被人摧殘。該校長并請各學生之父母合作。務須告誡其子女。如有無故身上有錢及無故外出者。須認真追究。

以防歹人之誘惑摧殘云云。
又聞近有白人一名。亦常出沒於華埠。專以糖餉爲餌。向小童引誘。其年紀稍長者。則詭言代爲尋工。引至房中。作不可告人之事。爲父母者。各宜向其子女警告。勿受愚弄云。

啟者亞省力孔埠把巴力餐館原目係鄭源榮
彰仲民三人所創今因鄭君志圖別業自願將
名下所占之股份退與林麥堂承受訂定四月
拾九號正午在舖當衆交易清楚倘鄭君所占
之股與各親朋按揭除信數目輕輻未情有關
係於股份者請於未交易以前到來理妥自經
交易後乃係債權人自誤與承受人無涉特字

聲明以免後論
 瑪禮處 Public Lunch Lacombe, Alta.
 林藹堂佈露

◎良國掃毒

弟涉足花叢染着花柳曾經數醫歷貳月餘不惟毫無見效轉反加劇疔疳口種種毒瘡

驗果也。蒙先生對症施治，不出壹星期，一切毒
 辣盡皆消除，奏效之速，迥非弟所料及。深感大
 德，故特登諸報章，以誌銘佩。且 先生確是仁
 心濟世，誠實無欺，無索特此介紹，患者知所
 信。

黃業勳敬頌

金山南華公司 古今書籍發售

各種畫報

華英字典調厨書元

此書內分壹千數百餘種各種烹調法有華英文解開良廚工者得此善本不啻獲壹良師

書目印備 函索即奉

夜半鵲聲壹元四毫

婚姻指南貳元

百界奇書大觀八毫

藻香吟館第四場對題求

教世北道客馬水竹左轆轤每比收美銀貳毫五

塵西人文百魚烟梅右轆轤每比收美銀貳毫五

商振或能真救國單比每比收美銀貳毫五

雙單聯准于民國廿貳年五月拾號截卷彙送大埠玖修學校校長

馮子壽先生評閱

是場特別獎品

首名洋庄最新交際全書二冊

二名黃業致富全書一套

三名洋庄聊齋誌異一套

四名名人尺牘一套

五名中國名勝風景一冊

首名洋庄尺牘成語辭典一本

二名錦臣福爾摩斯偵探小說一套

三名洋庄聊齋誌異一本

四名名人尺牘一冊

五名中國名勝風景一冊

運啟者本處昨開全體職員會議決議
 ◎華僑援助東北義勇軍籌捐處
 欲知酬謝章程如何請列明舊址寄來當即聯榜奉
 South China Co. Joe Heang Yinn Gorn
 103 Waverly Place San Francisco, Calif. U. S. A.

籌款購機捐送祖國前方抗日將士凡我僑民莫不同情斯舉如遠地僑胞欲助款購機者請照下列住址寄來爲荷

本處通訊 E. N. Relief Board of Vancouver
262 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

本處駐片打街舊綸昌舖位籌款

▲籌款時間 日場由下午貳時起至四時止
晚場由八時起至拾時止

由四月五日起輪流值日

▲五日 關崇顯 雷卓平 廖伯良 周成鋸 林立寬

▲六日 葉求茂 伍善予 曾石泉 林煥庭 余玉中 關耀南

▲七日 薛仕華 曹美定 葉求均 吳民堂

▲拾日	趙屏珊	吳品	林賢秋	雷家葵	林立棠	李世璣
▲九日	胡峰卓	蘇沃	胡英三	李昭昶	吳經樸	
▲八日	陳宜耀	高練	吳在約	吳照光	雷宜推	
▲七日	李給珉	高福宇				

▲拾壹	曾雲舉	何登任	孫溢芳	劉奕	陳聯葵
▲拾貳	朱廣煒	黎依甫	文德調	盧啟元	李矩悅
▲十三	吳季謙	鄭漢持	余文中	蔡英朋	蔡傑圭
▲拾四	徐如悅	林逸如	鄭厚沾	周來	林善慎
	黃生元	高耀亞	沈潤連	林桂文	
	鄭振秀	陳平章			
	黃源昭				

▲拾五	張炳堅	葉求欽	關若愚	蘇庚灶	蔡來大
▲拾六	劉繼容	趙邦立	黃樹栢	曹振	梁雨荃
▲十七	蔣安熬	黃蘭良	黃均強	林家俊	鄧浩隆
	黃崑浩	陳潤	黃灼世		
	梁任農	雷學滋			

WAYS

(拿) (加)

本鐵路來往雲高華興加東
各埠間之火車：現實行速

搭客注意

下

號安均埠雲

Quon On Co,
254 1/2 Pender St. E.,
Vancouver, B. C.

加拿大國家鐵路
 (大) (國) (家) (鐵) (路) 亞晏詩
 本鐵路橫過大陸之列車：
 每日下午三時由雲埠開行：
 第四日上午拾壹點四拾
 分鐘可到滿地可埠：又往
 都朗度之列車：直接往卡
 普里阿埠 (Cape) 轉車：
 於第四日早七點廿分鐘可
 抵都城：
 此列車配有旅客車輛：其
 坐位於晚間可改作睡床：
 但搭客須自備被褥：并有
 火爐以供煮食之用：
 凡顧客欲致電與其加東親
 友：求取車費者：本鐵路
 可代為轉達接洽：不收電
 費：
 賣車票代理處
 雲埠安棧 同利昌
 Quon On Jan Co. Lee Hong Chong
 258 Pender St. E. 541 Fisguard
 Vancouver, B. C. Victoria, B. C.
 雲埠安棧 同利昌
 Quon On Jan Co. Lee Hong Chong
 258 Pender St. E. 541 Fisguard
 Vancouver, B. C. Victoria, B. C.

啟者茲有園地兩畝的架坐落西雲高華十五號街泥土肥美
另有坑水放到灌慨有屋仔三間傢私農具完備特將之出頂
招人承受價甚相宜如有親朋兄弟欲換此業者請到馬連路
壹五七七號西雲高華菓子店詢問綢繆川先生便知明白
West Van, Produce Co.
1572 Marine Drive, City.

民國廿貳年四月五日

林德遂披露

●經濟，在車詩省之華僑，許多會購用之者
●無不知之，此即為本車之最大介紹，振拿
兒摩托公司，為世界
最大製造家，請認其
名與商標，便令汝確
信其貨真價實，與乎
交易公平，
振拿兒摩托有限公司啟

GENERAL MOTORS
GMC

振拿兒摩托有限公司啟

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA
GMC TRUCKS DIVISION
1200 W. Georgia St.—Vancouver, B.C.
Phone, Seymour 2348

雲高華

片

唱

國

救

到新

房

藥

大

洲

五

拿加大

ENG CHOW Co.

104 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

五洲藥房新到救國唱片

蔡廷楷燦爛櫻花落

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

(首段) (首板) (首句) 生唱 殺到東方紅日西山墜 (序) (可憐) (三易其帥) 你燦爛櫻花落因為你保護

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C. 電話詩磨壹一九五

接整水龍

本號承接修整水龍 井裝冷熱水龍電燈自 來火等件自備大車裝 載各樣器具到門修 就華友光顧由電話通 知從速運命

電話詩磨二九一九 D. Drummond 207 Pender St. E. Rear Vancouver B. C. Phone Sey. 3929 住家電話 Pair. 3451 比布板文波



新由辦到 中華國難 包紙筒及郵費 外埠每幅五毫 地圖計餘幅並繪出 戰艦飛機戰車等演 其慘無人道之戰事及 神勇背而及將日賊痛 拾年來受辱我國之痛 史詳細載及無遺令人 見之觸目驚心又痛又 快凡我同胞不可不看 此片由國難攝影記者 親自用最新之三色 膠印成明信片看過如 臨戰地永久不忘

抗戰續畫片 每套拾張定價每套 壹元外埠郵費二毫 同價外埠郵費二毫 此片由國難攝影記者 親自用最新之三色 膠印成明信片看過如 臨戰地永久不忘

五十九路軍抵 每套拾張定價每套 壹元外埠郵費二毫 同價外埠郵費二毫 此片由國難攝影記者 親自用最新之三色 膠印成明信片看過如 臨戰地永久不忘

抗戰續畫片 每套拾張定價每套 壹元外埠郵費二毫 同價外埠郵費二毫 此片由國難攝影記者 親自用最新之三色 膠印成明信片看過如 臨戰地永久不忘

抗戰續畫片 每套拾張定價每套 壹元外埠郵費二毫 同價外埠郵費二毫 此片由國難攝影記者 親自用最新之三色 膠印成明信片看過如 臨戰地永久不忘

抗戰續畫片 每套拾張定價每套 壹元外埠郵費二毫 同價外埠郵費二毫 此片由國難攝影記者 親自用最新之三色 膠印成明信片看過如 臨戰地永久不忘

理司 鄧湛隆啓

中興雜貨藥材行 增城絲苗 新到 油糖海味 批發零售 代理皇冠化學公司應 驗療痔丸 每盒壹元 醫士容月池先生方脈 中原興司理馬恒啟

華高雲 行發杭蘇材藥雜興原中 Jong Yuen Hing Co 112 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4425

哥倫布布松柴公司廣告 本公司常有生曬油松柴發客取價特別相宜 僑胞光顧請 由電話通知定必從速專車奉送 本公司地址 且舖門牌七百拾拾號 Columbia Wood Yard Co. 730 Taylor St. 本公司通訊處 廣東街門牌五號廣和源 Kwong Wo Yuen Co. 5 Canton St. Vancouver B. C. 日間電話 寸汝地四九七 夜間電話 詩磨壹一九九 Phone Sey. 1199 司理人 鄭振秀 鄭維新 鄭保祥 謹啟

花柳白濁淋病 本醫生精研醫學 凡患此症者 無論新久 一經診治 無不立見奇效 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

花柳白濁淋病 本醫生精研醫學 凡患此症者 無論新久 一經診治 無不立見奇效 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

花柳白濁淋病 本醫生精研醫學 凡患此症者 無論新久 一經診治 無不立見奇效 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

花柳白濁淋病 本醫生精研醫學 凡患此症者 無論新久 一經診治 無不立見奇效 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

雲高華安和堂 參茸藥材發行

存心軒 新到 軍醫曹統新 專治男女內外各症 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

風濕骨痛丸 每兩壹元貳角 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

奇症遇良醫 余年古稀染患奇症 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

惡核全消 統新先生醫術 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

雲高華安和堂 參茸藥材發行 凡患此症者 請速來診 以免後患 診所地址 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 35231

廣濟堂自製各種丸散

鮮明熟藥 發客

拔毒生肌膏 每盒二元五

跌打止痛水 每瓶一元二五

皮膚濕毒膏 每盒二元五

萬應腳氣散 每樽貳元

花柳淋毒膏 每盒一元五

花柳白濁丸 每盒一元五

花柳拔毒丹 每盒一元五

金耳環花柳散 每盒一元五

自製新機器用電力研藥兼製藥丸快

捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林瑞臣 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

生隆棧參茸玉桂藥材

三鞭補腎丸 每盒五元

新到唐山各種瓜仁米米格外價廉

26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

電話 36721

新到唐山各種瓜仁米米格外價廉

26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

電話 36721

廣東各屬新聞

佛山新華街大火

佛山新華街十二月十七日晚深夜二時

許忽告火警 焚燒店戶四十間 損失貨物拾餘萬元

查該街先發明膠鞋店 近聯保火險 二千餘元 於是晚二時四十八分

不知如何失慎 陡告火警 未幾火勢 猛烈 旋即燎原 並延燒至對面

舖戶 左右各舖 亦已着火 各街水 車及消防隊紛紛趕赴救火 當時火

已燒至該街轉角之盤古坊各章席店 火勢更烈 滿天皆紅 消防隊及各

坊等街竭力灌救 直至十八日上午七 時許 始將火撲熄 迫至八時許 直

義街大益章席店樓房 復因餘燄飛下 又復燒着 消防隊及太平沙水車復

往灌救 至十時始將火撲熄 除燒去該 號店舖全間外 茲將被燒店舖開列下

「北便」新華街百元牌店後座 羅廣 和生章席店兩間 全興鞋店 公興隆

草席店 時興店 大興店 就記白 記店 同合利發及椅墊店 就記白

記店 黃錦記店 興安昌章席店 永興 店 同明燈店 羅勝昌店 永興

成昌章席店 另吉舖一間 應記店 昌章席店 萬利源店 德昌故衣店

另吉舖一間 大利源店 德昌故衣店 合利白 錦記店 楊任記章席店 永隆

自錦記店 公棧花生糖 藏珍閣棧 興元棧 華珍隆棧 三昌棧 劉

禮平棧 華珍隆棧 三昌棧 劉 興元棧 華珍隆棧 三昌棧 劉

因開火路而毀爛瓦面者 計直義街新 盛昌衣店 盤古坊盤古之木桶店 事後

警分局以先發明店有縱火嫌疑 即派 警向其東主同訊辦 但已被逃去

行發散丸丹膏材藥熟生茸參行生活

WATSANG Co., 87 PENDER ST. EAST VANCOUVER. B. C.

Phone Sey. 5369

藥丸丹膏家各名著球環理代

選辦地道藥材 法製散丸

加厚白色 金骨麻雀牌

每副拾元

機器研藥接 製藥丸散

極樂氏丸散批發處

奉即索函備印錄目散丸價藥

各大藥房均有代售

每盒定價貳毛五仙

天指勝 藥咳療參

李天助馳名助天李

李天助馳名助天李

李天助馳名助天李

李天助馳名助天李

李天助馳名助天李

李天助馳名助天李

李天助馳名助天李

建設航空 能禦大敵

戰鬥飛機上陣時：用攝影機向敵人陣地一影：用藥水

洗之：陣地有若干人：瞭如指掌：若閣下炸彈轟炸：試

問：萬頭血肉：能與物質抵抗否：飛機威力之偉大：令人

可畏：故欲抵禦外侮：必須籌備航空方可：男子腎部虛

弱：女子經期不調：請速分服：天壽堂海狗鞭健腎丸：與

姑嫂丸：其功效之神速：有如飛機之偉大：

中外各埠 均有代理

海狗鞭健腎丸

世界公認

治男子腎部虛弱第一

總發行 香港 德輔道中

溫哥華代理 活生行 金利源

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、圖紙、繩仔、信

皮、紙筆、墨、及學校用品：華友光顧：請留意焉：

Columbia Paper Co. Vancouver Victoria

哥林比亞紙公司謹啟

華埠 (棧) (和) (美) 雲高

行發味腊製精

Mee Wo Jan Co. Ltd.

理代洲美

金山大埠 紐約

羅省技利 屋崙

檀香山 舍路

新招代理利權優給

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

批發 零售 客題 廠多 味甘 香脆 批發 零售

廠造製味腊榮榮

球全 家味味 發批

WING WING CO.

111 PENDER ST. EAST

PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡技利 溫汝祥 都朗度 滿地可 代理

廣超氏 專醫花柳

花柳入骨 久年白濁

風濕骨痛 橫痃惡核

癰疽瘰癧 疔瘡疔漏

喉症眼疾 遠年爛脚

內傷氣痛 婦科雜症

荔枝瘡毒 黃紅白帶

身體痛癢 甜尿等症

通信處雲高上海街敘勝房門牌五百五〇半

(電話) 失慶九三三

Juy Sing 550 1/2 Shanghai St. Vancouver B. C.

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫

迅速効醫



武俠小說 **禪俠誅仇記** (卅三) (曇庵)
愈思愈忿：而玩弄獨立時於旁：集

諸名書畫家小傳 (一)

東北事變起後，倭寇日深，國
目亟，海內外各地有心人，相

組立書畫展覽會：倩各名家：揮如椽之筆：展玉版之鐫：爲寫字畫：交展覽會發售：將所入之款：盡助前方抗日將士餉糈：經先後展開：成績斐然：本埠謝天孚君等：以國難救國：義不容辭：遂亦糾合同志：創設黃華國難書畫會：東請國內著名書畫家繪寫助展：計寄到者已有百餘幀：頃聞列於本埠義軍籌捐處求售：予曾至玩賞：其間翎毛之活躍：花卉之鮮妍：山水之清奇：人物之肖妙：鐘鼎隸篆等字体之蒼古雄勁：誠不可多觀：正如入山陰道中：目不暇給：夫以名家墨寶：

可免經濟壓迫。

：江浙構害：災黎遍野：發起書畫學生請願團：收編之學生義勇軍：令助賑：雖奔走呼號之忱：凍被髮纓冠之義：近更潛心釋典：改號止釋：省讀其自撰偈語：「聊藉經消歲月：好將城市作山林」：又詩云：「人間遊戲卽餘齡：市隱秀崖老」：均隱無大業增援：不能固守：致我國天險：拱手讓人：滋可痛也：

可以慨想。年來處地倡導學塾
健者。舍止后其誰。囑繪止神圖。
週末報命。爰書傳以履版。並誌仰
焉。
戊辰秋鶴山吳觀岱書

憤生

東北義勇軍。自北滿馬丁蘇張李。將由戴季陶建議於中央。定年節爲塞東唐（聚五）等爲敵摧破後。現尙平目自奉其儉。獲此多金。亦頗以能艱苦支持者。唯遼東王德林。北滿李杜。其邊滿占海。遼西鄭桂林。王慎感諸部而已。客有來自遼西者。行。乃以班之投軍爲獨多。約一百有遼西諸部。以第八梯團司令王萬元。十年之後。班禪亦但爲中國之大宗教家。抑亦中國之大實業家。加上海十九路軍抗戰之鐵血軍。及矣。

韓文公祭鱷魚文：至今膾炙人口……而鱷魚之名與兇性，也因此並傳……可是近來製取鱷魚皮的很多；美國竟有設場飼養；求其繁殖；非洲所產的；性很溫順；可爲兒童拉車之

用：印度有鱷魚池：圍三百碼：養鱷魚數百條：內中竟有三百年以上，很受教徒之崇敬：這樣看來：古今中外的鱷魚性情：已有許多分別了：

古今鱷魚之變化

韓文公祭鱷魚文：至今膾炙人口……而鱷魚之名與兇性，也因此並傳……可是近來製取鱷魚皮的很多；美國竟有設場飼養；求其繁殖；非洲所產的；性很溫順；可爲兒童拉車之

花柳專科

此藥精能補氣血健脾滋陰健胃強筋活絡
▲滋陰壯陽藥精 每盒貳元每壹磅七元
郵費自理英國一毫九丹用法另單註明
Gai Iao Sze 60 Elizabeth St. Toronto, Ont.
醫生舉操氏專醫花柳雜症

▲花柳搜毒藥精每罇三元

人生之最可歎者莫歎於問柳尋花：然花柳毒一症，又由於尋歡得來：若染着花柳毒，從毒淺而速治之，誠恐其毒深入，精神虧損，變症百出。此藥精專治新舊花柳黃白血濁，或小便刺痛，鵝頭臍疔，餘毒紅粒楊梅疔毒，莖芒，魚口，便毒等症，男女合用，服之立刻消除，永無復發之患。

此藥精之特色，凡服此藥精，自發百中，無辛苦

諸君自捲煙仔切熟
迅速便易請用觀煙
銀牌煙紙。此種煙
紙社會公認為煙紙
中之領袖，請試用
之，確較他種煙紙
為優。

大重蘭式冊
每冊 五仙



The advertisement features a central illustration of a Chanteclair cigarette pack. The pack is rectangular with a decorative border and contains the brand name 'Chanteclair' in a stylized script, the word 'REGISTERED' in small capital letters, and a rooster logo. Below the pack, the text 'CHANTECLAIR CIGARETTES' and 'MADE IN FRANCE' is visible. To the right of the pack, a large rooster is depicted in profile, facing left. The background is a light, textured surface.

The advertisement is a black and white illustration. On the left, a vintage open-top car is parked on a dirt path, with a driver and a passenger visible. Behind the car are large, leafy trees. To the right of the car is a large, rectangular sign with a decorative border. The sign contains Chinese text in vertical columns, reading from right to left: '運辦' (Transportation/Handling), '中國南北貨品' (Chinese North and South Goods), '推廣海外銷場' (Promote Overseas Sales), '非舉凡食物器具' (Not ordinary food and utensils), '盡量推廣' (Promote as much as possible), '運送僑胞惠顧' (Deliver to overseas friends for patronage), and '批發公道' (Wholesale at fair prices). Below the sign, there is a small illustration of a building and some figures. At the bottom of the advertisement, there is a banner with the company name and contact information.

FOO HUNG CO.
127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

PHONE ~ 3440
SEYMOUR

蘇杭什貨各特
貨到無不備
諸君光顧
進水收運

特設陳列室
常備各貨
好客諸君
接候所
港航自便
水客到候

**GYM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey-899 Vancouver, B.C.**

（代理）著名膏丹丸散
（接製）藥粉藥丸工精快捷

新
到
大
帮

十淨絲苗
一號絲苗
二號絲苗
新花萱粘
各種水貨
菜米瓜仁
發行零沽
格外計平
僑胞光顧
極表歡迎

▲壯陽濕妙藥

▲種子藉靈丹

Hen Sang Tong
25 Pender St. W.
Vancouver B.C.
Phone Sey, 3776L

◎壯陽續嗣丸專醫陽痿
大盒五元小三元五

買大盒贈送種子靈丹愛情花露各二
樽雙料
買小盒贈送種子靈丹壹樽單料
陽痿乃絕人之禍。斷人快樂。縱有嬌妻
美妾。亦無樂趣。雖富有百萬。祗有禍妻
承妾。念及此。能不悲痛。若欲補救亡
羊。請服本堂之壯陽補嗣丸。培補命門

棄甲曳兵之虞。舉凡服過。莫不贊頌神
奇。各界僑胞。如蒙惠顧。無限歡迎。

朝午晚各服壹紙杯鹽湯送下至夜間發
生効力可御數女交接不倦

種子丹 乃欲求孕單料三元

桃源何真樣些靈丹情慾勃發樂不
自禁乘而問津則有真元機合如魚
得水雖素不孕者亦孕矣

用五滴搽於生殖頸部：經過壹點鐘之外，隨時試事，可以久戰。

內消痔毒丸 每盒一元
 楊梅脫癬膏 每兩一元
 爛脚黑靈膏 每兩一元
 丸散太多不能盡錄函詢寄奉

請看新式噸車
INTERNATIONAL MODEL D-1

趨時利便之貨車到了

此新式半噸貨車：爲國際貨車公司
初貨之低價貨車：最合瓜果店及雞
鴨商之用：又爲農家之上等低價貨
車：此趨時合用之國際貨車：本埠價
由壹千五百以上：購者可隨意自擇：上
圖所示之車身或他等美觀之車身：由
全車機件用最上等之物質製成：由
前輪至尾輪：長度一百一十三英寸
：發動機爲六筒式：行駛快捷平穩
：本公司已預備將此新貨車示衆：
華友來查看者特別歡迎：

登
埠
國
際
貨
車
公
司
謹
白

International Harvester Co. of Canada Ltd.
1135 Seymour St. Douglas 377

印務西新

圖新軒印務局

新巴邑

電開 得技利市
售發 印期日動活文中幫大
無任歡迎 僑胞惠顧 交價迅速 取價低廉 印刷精良 排版雅觀 字粒俱新 機器齊備
五毛二元一只每
奉寄即當開取蒙如備印本樣章圖
HO SUN HING CO.
256 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

棄甲 奇多 朝午 生効 桃源 自禁 得水

界脩胞，如蒙惠顧，無限歡迎。

壯陽續嗣丸服法

晚各服壹紙杯鹽湯送下，至夜間發
力，可御數女交接不倦。

種子金丹 每盒壹元
欲求孕者，服此金丹，情慾勃發，樂不
乘而間津，則有真元媾合，如魚
雖素不孕者，亦孕矣。

愛情花 每盒壹元
助戰料一元

FAIR. 80
電話飛門八零

病病
病病
人用用
用用車
有經驗之
侍役服務

本公司爲雲埠之最大者所用之車又
是最新式者

Exclusive Ambulance Service

外。隨時試事。可以久戰。

用五滴。擦於生殖。痛即止。經過壹。點鐘之。

斷根白濁丸 一服斷根
每盒三元

內消痔毒丸 一三盒
每盒三元

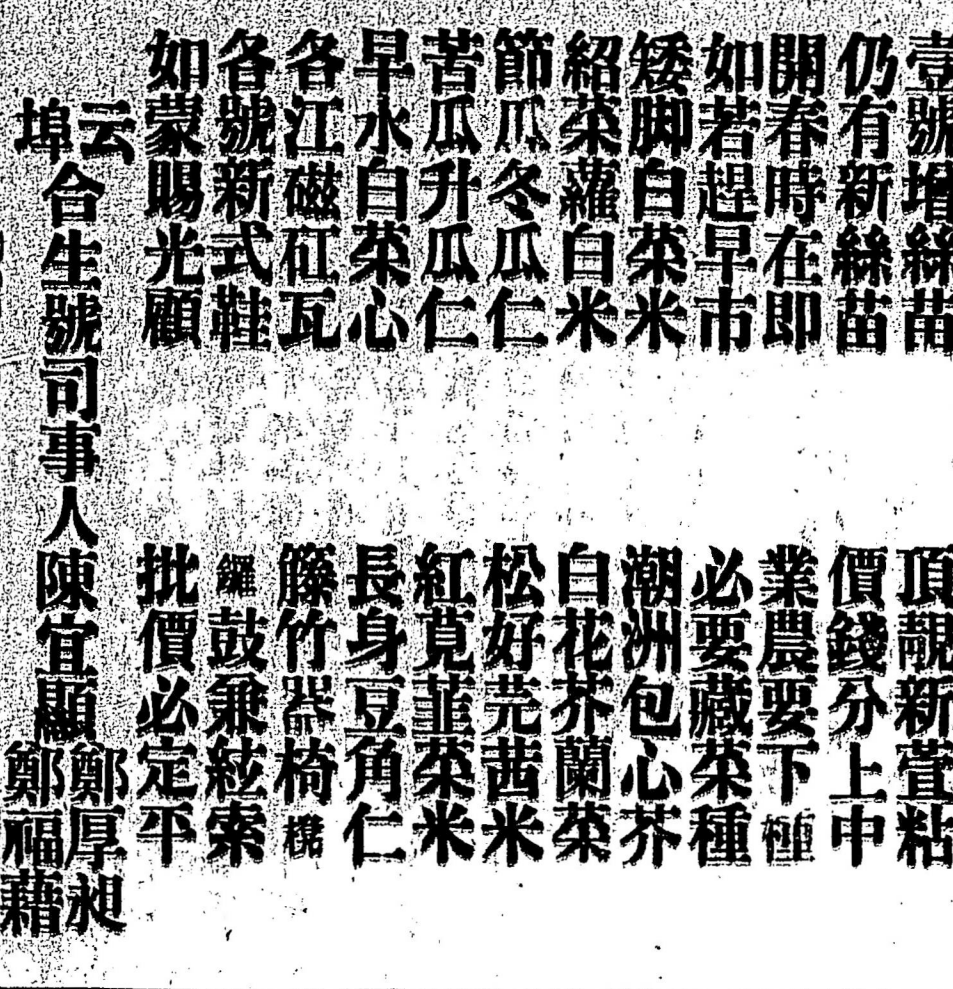
楊梅脫癬膏 兩
每兩一元

爛脚黑靈膏 兩
每兩一元

丸散。大多不能盡錄。因創奇。幸

52
Ph
V

Dr. E.
Suite



雲高
 華埠
 花旗麵
 廠廠
 價廉
 精選雞麵絲發行貨美
 價廉組珠街四叁三號

溫
 廣
 萬
 生
 雜貨藥材發行
 Kwong Man Sang Co
 236 Pender St. E., Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 5671

「惡惡臭。好好色」。普通人之心理也。滌污爲潔。變穢爲妍者。其惟(仙花香露)乎。各界士女。盍嘗試之。

上海巴黎香品公司仙花香露爲最近傑出之品。香氣馥郁。能留香數天。能潔身辟污。能除面上斑點。能消皮膚疥癩。能殺虫止癢。外觀裝飾華麗。送禮尤宜。

四錢庄現沽每樽五毫
 每打五元(原價每樽七毛五)

69 Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

◎九十五歲無痛苦

此婦人患風濕疼痛有年。豈但消除。其來書云。吾欲告知各人。自兩年前開始服食加老陣鹽後。完全失去風濕之痛苦。吾現下已九拾五歲。身體全無痛苦。亦是加老陣鹽之功也。若人知得。且日服食加老陣鹽。對於內臟之清潔有如鹹水對於皮膚之穢重。要。則將無閉結。風濕。脚風病。及腰痛等疾發生。蓋加老陣鹽實為身體各部所須之六種要鹽配合而成。使身體強健無恙之上藥也。

Knechen Salts F. Griffiths Hughes Ltd.

庚等團體 亦聯名請商會函轉市黨
俯念商困 予以體恤

出師爲名籌款爲實

▲兩師未出銀先跌
▲常使商民淚滿襟

州訊 月前一集團軍準備增派李漢
黃任襄兩師 馳赴閩贛邊區剿匪
查此事 截至二月廿七日止 李黃
兩師 仍未奉令動員 李師所轄各部
除有要團留駐南雄外 其餘各團
分駐韶關仁化樂昌等處 未會集中
北江各縣雖有募伏之說 然亦一種
備而已 實行之期 尙未有定 黃
實師 其司令部仍駐梅縣 曾友仁
分防梅縣城廂內外及丙村松口平遠
一帶 嚴應魚旅分防蕉嶺岩前上杭登
黃氏本 現仍留駐廣州 該師是
出發西人 與十九路軍合作 抑或
入贛邊之潯鄒會昌 與粵軍合圍贛
須待黃氏由省回防 方能決定
於總部方面 籌備出發剿匪事宜甚急
特令財廳區芳浦籌措軍費百餘萬元
以備各師出發時之開支 最近廣州
面大洋水西紙水 汨汨高漲 大洋
百加水至卅四 西紙每百加水至四
八 關係因財政當局急於籌措軍費
或改唐詩詠之云 兩師未出銀
跌 常使商民淚滿襟

土產製防毒面具

州訊 國防委員會爲禦敵人使用毒
斯起見 曾發起研究防毒面具之簡
造法 查現有某醫藥界中人 發明
毒器具 其原料純採用植物質 業
施以毒化試驗 成績甚優 業將製
法向政府條陳

專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症
 每樽二元

花柳拔毒丹 每樽壹元
 益腎丸 每樽一元

斷根心痛肚痛散 每樽壹元
 大小便刺痛丸 每樽壹元

淋濁藥 每樽壹元
 萬應膏 每樽壹元

萬應膏 每樽壹元
 萬應膏 每樽壹元

萬應膏 每樽壹元
 萬應膏 每樽壹元

林 棟 臣
 專醫柳花婦兒奇難雜症

Din Yick Tong
 100% Elizabeth St. Toronto Ont. Can.

林 棟 臣
 自製

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

林 棟 臣
 專醫柳花婦兒奇難雜症

Din Yick Tong
 100% Elizabeth St. Toronto Ont. Can.

林 棟 臣
 自製

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

林 棟 臣
 專醫柳花婦兒奇難雜症

Din Yick Tong
 100% Elizabeth St. Toronto Ont. Can.

林 棟 臣
 自製

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

林 棟 臣
 專醫柳花婦兒奇難雜症

Din Yick Tong
 100% Elizabeth St. Toronto Ont. Can.

林 棟 臣
 自製

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

大 益 腎 丸
 大 益 腎 丸

週年紀念

貳百元獎格

凡在本公司購貨壹元者贈獎券壹張多則類推由四月壹日起至八月卅壹日止截九月七日用童子在本店門首當衆開票獲中者在太漢新民國醒華洪鐘等報宣佈中彩者如不要原貨另議無中者恕不另函報告

獎額十名

- 第壹名獎絲髮貨品壹百元
- 第貳名獎絲髮貨品五拾元
- 第三名獎絲髮貨品廿五元
- 第四名獎絲髮貨品拾貳元
- 第五名獎絲髮貨品六元
- 第六至第十名獎壹元半國光綢頭帶一條

雲
坤 國光公司啟

Phor.

KUO KONG SIK CO.
國先司公
CHINESE NATL SUK & CURTAIN MANUFACTURERS LTD.
BY PERMIT OF THE HONGKONG GOVT.

衣裳萬有

請看應驗膏丹丸散 每樽二元

鹹疳爛疔生肌散

雲埠明和大鐵行新辦到

大幫「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如石人漆樹仔漆及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨刀利器裝自由車蓬物件耕田器具建造邊儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未易者接連馳至矣刺虫藥水農家皆云效電燈膽耐用省費以力固公司為最發行零沽批價從廉統希垂顧方知股焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
(特摩)三三〇五 Phone: 3705
片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓



本公司所造之售
車、最爲經久耐
用、且費用甚少
若在本工場修整
貨車、可節省時
候及銀兩、華友
光顧、極表歡迎
(地點)貳街西貳九五號
Hayes Manufacturing Co. Ltd.
295- West 2nd Ave.
Vancouver, B. C.

喜士製
造公司啓

義泰泰公司
 500 Main & 265 Pender St. E.
 Phone 3729.
 Vancouver B. C. Can.

各種書籍、雜誌、畫報、紙、筆、墨、藥品等均八折平售

各種小說一律七折
（即每元原定價收銀七毛）

減價貨物除墨水外均包寄費

減價期由廿貳年正月貳日起至貳月廿八止

良友、文華、中華、三三畫報及台山華倫雜誌、新寧雜誌等在減價期內定閱全年亦照八折算

淞滬禦日血戰大畫史

再版預約三元七五 外埠加郵費四毛三仙書
 欸先惠一半或全數預約期貳月廿八止截
 約貳月初旬書到

圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

館旅大治
 GEORGE HOTEL
 207 Georgia St. E.
 Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 230
 光顧希爲留意
 電話(失磨)貳叁〇
 司理人
 余朋和
 鄭福滋同啓
 華埠
 ◎寓客注意
 啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者
 咸稱利便因與華人街接近內有房百間
 每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定
 房租價每晚由七毛五以上每星期由叁
 元半起碼華友光顧請留意焉
 臧線 詩摩九四〇壹
 HOTEL WEST
 444 Carrall St. Phone Sey. 9401
 Vancouver, B. C.

雲南
 本旅館在雲埠柳街夾
 佐治街角開張房舍寬
 大
 醫
 悅如徐
 Dr. Philip Y. Chu, M. D.
 宅 Fair, 6647
 館 High, 176
 藥 Sey, 7968
 特別時間另議
 晚間七點至九點
 下午二點至五點
 朝士點至五點
 在館時間
 維他
 內外全科花柳
 牌門館醫
 480 Dunlevy Ave.
 Vancouver B. C
 會面十號即霜偶對
 新禮拜堂
 協和教
 理男女老幼
 醫館現遷往
 李威街四百三
 號即霜偶對
 華埠
 Bok Young Low Book
 90 Pender St E
 Vancouver, B. C
 羊白
 樓書
 庄
 各書
 目錄印備函索即
 奉包醫斷根白濁
 藥水試用一罇包
 能全愈每罇四元

雪高
hop

藥 聖 癬 治

Singer Bros Drug Store

Cor. 26 Queen & Victoria Street, Toronto, Ont.

本藥房代理 (Kongo) 專
治乾癬濕癬與及皮膚漏毒
藥膏奏効如神用過者毋不
口碑載道實爲聖藥染斯疾
者請速購而治之當知吾言
之不謬也初染者壹盞能愈
久年頑症須用三盞並必能
醫愈

▲每盞價銀壹元
▲外埠代支郵費

特
權代理人

勝架兄弟藥房

舖在網夾域多利街角門
牌細街東約貳十六